

お問い合わせ：
ザ・リッツ・カールトン沖縄PR事務局

ザ・リッツ・カールトン沖縄
www.ritzcarltonjapan.com/okinawa
2014年4月16日

アジア太平洋地区のザ・リッツ・カールトンホテルが 「スマイル・アジア・ウィーク (Smile Asia Week)」を開催



アジア太平洋地区のザ・リッツ・カールトンホテルは、生まれつき「口唇口蓋裂」などのハンディキャップを持った子供たちの笑顔を取り戻す活動「オペレーション・スマイル (<http://www.operationssmile.jp/>)」に資金を寄付するため、2014年5月5日(月)～5月11日(日)、「スマイル・アジア・ウィーク」を開催しこの期間のために特別につくられたケーキを販売いたします(一部ホテルを除く)。

日本を含むアジアでは、他の地域より多くの口唇口蓋裂の子供たちが生まれています。中国では1日に100人もの子供たちがハンディキャップをもって生まれるといわれ、そのうちの多くが経済的な理由などにより手術を受けることが出来ません。

1982年以来行われてきたこの「オペレーション・スマイル」活動は、数千人の医療専門家を育て、治療に必要な設備を維持することに役立てられてきました。また、この活動のおかげでインドでは15,000人以上、中国では8,500人以上の子供や若者が口唇口蓋裂の治療を受けることができました。

アジアパシフィック地域副社長：ヴィクター・クラベルは「子供たちや若者に幸せな生活を送っていただくことは、私たちの願いでもあります。当初、ザ・リッツ・カールトン ミレニアシンガポールで始められたこの「オペレーション・スマイル」活動への寄付は、昨年221人の子供たちの笑顔を取り戻すことができました。本年より、私たちはその範囲を拡大しアジア全域でこの活動を開催することにいたしました」と述べています。



ケーキイメージ

ザ・リッツ・カールトン沖縄(所在地：沖縄県名護市喜瀬 1343-1 総支配人：吉江 潤)でも、ペストリー・シェフが「スマイル・アジア・ウィーク」のためにレシピを作成し、心からの愛情と思いやりをもって焼き上げるケーキを販売いたします。このケーキは、記念日や誕生日のお祝いはもちろん、母の日などご家族やご友人の間で特別な機会を祝うためにもお使いいただくことができます。

ケーキは直径約 16cm のチョコレートケーキで、お受け取りご希望日の 3 日前までにご予約をいただきザ・リッツ・カールトン沖縄ロビー階のブティックでお引き渡しいたします。

- ・販売期間 : 2014 年 5 月 5 日 (月) ~ 5 月 11 日 (日)
- ・料 金 : 3,000 円 (税別)
- ・ご 予 約 : お受け取りご希望日の 3 日前までにご予約ください。
- ・引渡場所 : ザ・リッツ・カールトン ブティック (ホテルロビー階)
- ・引渡時間 : 午前 9 : 00 ~ 午後 10 : 00

● ご予約・お問い合わせ先電話番号

ザ・リッツ・カールトン沖縄 代表 098043-5555 (午前 9 : 00 ~ 午後 10 : 00)

※ケーキは数に限りがありご希望に添えない場合がございます。予めご了承ください。

この「スマイル・アジア・ウィーク」期間中のケーキ販売による収益は、ザ・リッツ・カールトンホテルカンパニーLLCを通じ、全額「International children's medical charity (国際児童医療慈善団体)」に寄付されます。ぜひ「オペレーション・スマイル」への寄付活動の趣旨にご賛同いただき、より多くのお客様にケーキをお買い求めいただきますようお願い申し上げます。



※ この活動は、ザ・リッツ・カールトンホテルカンパニーLLCが継続的に行なっている社会・環境保全活動 「コミュニティ・フットプリント」の一環として行われます。

#

<本リリースに関するお問い合わせ先>

ザ・リッツ・カールトン沖縄 PR 担当/ 樺澤 (カバサワ)
TEL : 098043-5555 (代表) / FAX : 098043-5635

<ホテル概要>

名称	ザ・リッツ・カールトン沖縄 (英語表記: The Ritz-Carlton, Okinawa)		
所在	沖縄県名護市喜瀬 13431		
アクセス	沖縄自動車道許田 IC より国道 58 号線を 3km 南下 那覇空港より約 75 分		
総客室数	合計 97 室 (地上 7 階建て) ・デラックスツイン ・デラックスキング ・ベイ デラックス ・プレミアデラックスツイン ・プレミアデラックスキング ・カバナ ・プレジデンシャル スイート ・ザ・リッツ・カールトン スイート		52 室 2 室 24 室 5 室 4 室 8 室 1 室 1 室
レストラン施設	・イタリアンレストラン “ちゅらぬうじ” ・鉄板焼レストラン “喜瀬” ・ダイニング “グスク” ・ザ・ロビーラウンジ ・ザ・バー ・ライブラリー ・プールバー ・スパカフェ ・インルームダイニング	ディナー 17:30 - 22:00 ディナー 17:30 - 22:00 7:00 - 22:00 月～木 11:30 - 21:00 ・金～日 11:30 - 23:00 月～木 19:00 - 23:00 ・金～日 19:00 - 25:00 10:00～19:00 4月～10月 10:00 - Sunset ・11月～3月 Close 9:00 - 21:00 24 時間対応	60 席 18 席 96 席 41 席 39 席 35 席 22 席 38 席
スパ施設	「ザ・リッツ・カールトン スパ by ESPA」 ・トリートメントルーム (10 室) ・ネイルサロン ・リラクゼーションルーム ・温浴施設 (ヒートエクスペリエンス) ・風化珊瑚タイル岩盤浴 ・ドライサウナ ・フィットネスジム (24 時間ご利用可能) ※フィットネスジムを除く上記施設の営業時間は 9:00～21:00 となります。また、ご利用は 16 歳以上のお客様とさせていただきます。 ・屋内プール ・ジェットバス ・デイベッド ※上記施設の営業時間は 9:00～21:00 となります。また、屋内プールは 16 歳未満のお客様のご利用は保護者の同伴および同意が必要となります。		
その他施設	・屋外プール (営業期間 4 月～10 月) ※16 歳未満のお客様のご利用は、保護者の同伴が必要となります。 ・ザ・リッツ・カールトン プティック		

※営業時間、席数は予告なく変更となる場合がございます。ご利用時にご確認ください。